



AEWA Lesser White-fronted Goose International Working Group - National Report 2011-2012

Welcome to the online reporting template for the 2011-2012 national report on the implementation of the AEWA Lesser White-fronted Goose Single Species Action Plan under the framework of the AEWA Lesser White-fronted Goose International Working Group.

Reporting on the implementation of the Lesser White-fronted Goose Single Species Action Plan was established at the first Meeting of the Working Group, which took place on the 30.11.-1.12.2010 in Helsinki, Finland. The meeting also adopted the format reflected in this online template.

Please submit the completed form to the AEWA Secretariat by **Friday the 31st of August 2012 at the latest**, by pressing the **submit button** on the top right of the questionnaire **once you have completed all questions**.

If you have any questions or require assistance, please contact Nina Mikander, Coordinator for the Lesser White-fronted Goose:

Email: nina.mikander@lesserwhitefrontedgoose.aewa.info

Tel: +49 (0)228 815 2452

Single Species Action Plan in English

Single Species Action Plan in Russian

Happy reporting!

1. General Information

Name of reporting Range State

> Turkmenistan

Contracting Party to AEWA

No

National Focal Point

Name

> Атаев Какабай

Functional title

> Заведующий лабораторией позвоночных животных

Organisation

> Национального института пустынь, растительного и животного мира при Министерстве охраны природы Туркменистана

Address

> улица Битараплык шаёлы, 15

E-mail

> desert@online.tm

Phone

> +312-93-08-81

Fax

> +312-93-14-27

National Expert

Name

> Рустамов Эльдар

Functional title

> член Рабочей группы выполнения Рамсарской конвенции в Туркменистане

Organisation

> при Госкомиссии по обеспечению выполнения обязательств Туркменистана, вытекающих из Конвенций и Программ ООН по окружающей среде

Address

> улица Битараплык шаёлы, 15

E-mail

> elldaru@mail.ru

Phone

> +312-92-55-91

Fax

> +312-93-10-69

2. Status Update

2.1. Species Status - breeding (pairs)

Does the species breed in your country?

No

2.2. Species Status - passage (individuals)

Does the species occur in your country on passage?

Yes

Latest population estimate

Minimum

> 162

Maximum

> 667

Year

> 2000,2001

Population trend

Please select from the list

Declining

Source(s) of information

Please list any published or unpublished sources of information on passage population size and trend estimates.

> Vasiliev V.I., Rustamov E.A., Gauzer M.E. 2009. Monitoring of Waterbirds Populations at the Turkmen Shores of Caspian Sea in autumn-winter (1971-2005). M

The Red Data Book of Turkmenistan. Volume 2. Invertebrates and Vertebrates Animals.Ed. 3rd, Revised and Updated.- Ashgabat: Ylym, 2011. Lesser White-Fronted Goose, composer: E.A. Rustamov, p. 222-223

2.3. Species Status - wintering (individuals)

Does the species winter in your country?

Yes

Latest population estimate

Minimum

> 92

Maximum

> 176

Year

> 2003, 2002

Population trend

Please select from the list

Declining

Source(s) of information

Please list any published or unpublished sources of information on wintering population size and trend estimates.

> Vasiliev V.I., Rustamov E.A., Gauzer M.E. 2009. Monitoring of Waterbirds Populations at the Turkmen Shores of Caspian Sea in autumn-winter (1971-2005). M

The Red Data Book of Turkmenistan. Volume 2. Invertebrates and Vertebrates Animals.Ed. 3rd, Revised and

3. Update on Critical Sites

3.1. Critical sites identified in the SSAP

Which sites that have been identified in the LWfG SSAP as important for the species in your country have been designated as protected areas under the national legislation and have management plans that are being implemented?

Total number of sites identified in the SSAP:

> 14

Out of the above total, number of protected sites:

> 4

Number of protected sites with management plans that are being implemented:

> 1

3.2. Gaps in protection

Please point at any major gaps in the protection and management of critical sites which will need to be addressed as a matter of priority.

> Из 14 сайтов только 4 охраняются

3.3. Identification of new sites

Have any new sites which are currently not mentioned in the SSAP been identified as possible critical sites for the species?

Yes

Please list these sites

> 1. Сайт Дурналы, 2. Сайт Келиф-Зейит - - это сайты в сети Ключевых территорий для сибирского журавля и других околородных птиц Западной и Центральной Азии (2010).

Of those listed above, please specify which ones are protected and/or managed.

> Сайт Келиф-Зейит охраняется

4. Update on Pressures/Threats and Responses

4.1. Hunting

4.1.1. Please rate the magnitude of hunting as a threat to the LWfG in your country.

Please select from the list (for guidance "hover" over the question mark button on the right):

Medium

Please indicate the trend of hunting as a threat to the LWfG

Declining

Please describe the hunting situation with respect to LWfG in your country (For example: when and where does hunting occur? Who hunts and why?)

> Охотятся в течение всего сезона охоты (сентябрь-март) на всех доступных водоемах независимо от территориальной принадлежности охотугодий. Охотятся, в основном, охотники-любители – члены Туркменского общества охотников и рыболовов: в настоящее время число их более 10 тыс., но оно сокращается из-за дефицита боеприпасов. Охотятся на всех видов гусей без разбора и выяснения видовой принадлежности.

Please list any published or unpublished sources on hunting pressure on LWfG in your country.

> данные экспертов, не опубликованы

4.1.2. Has hunting been banned at all key sites used by LWfG when LWfG are present?

Please tick the appropriate box:

Yes

Please provide more information (when is hunting banned, at which sites etc.)

> Запрещена на всей территории Туркменистана, запрещена и по охотничьему законодательству. Это очень редкий вид, внесен в Красный список МСОП и Красную книгу Туркменистана (2011).

4.1.3. Have efforts been made to assess the hunting pressure at key sites?

Please tick the appropriate box:

No

Please provide more information on why efforts have not yet been made to assess the hunting pressure at key sites.

> По причине отсутствия средств на выполнение подобной работы, хотя специалистами Министерства охраны природы или «Туркменохотрыболовсоюза» такое исследование, в принципе, может быть проведено.

4.1.4. Has obligatory training of hunters as outlined by the Hunting Charter of the Bern Convention been implemented?

Please tick the appropriate box.

No

Please provide more information on why training for hunters has not yet been provided.

> Туркменистан не подписал Бернскую Конвенцию

4.1.5. Has the level of protection from illegal hunting been increased within existing protected areas through training and improved enforcement?

Please tick the appropriate box.

No

4.1.6. Has an effort been made to redirect hunting from adults to juveniles in areas where LWfG occur outside of the key sites?

Please tick the appropriate box

Not applicable

Please explain why this activity is not applicable in your country.

> Охота запрещена на всей территории Туркменистана, запрещена и по охотничьему

законодательству.

4.1.7. Have lure crops been planted (or similar steps been taken) to direct LWfG away from areas where hunting pressure is known to be high?

Please tick the appropriate box

No

Please provide more information on why such measures have not been undertaken.

> не предусмотрено

4.2. Poisoning

4.2.1. Please rate the magnitude of poisoning as a threat to the LWfG in your country.

Please select from the list (for guidance "hover" over the question mark button on the right):

No threat

4.3. Human disturbance

4.3.1. Please rate the magnitude of human disturbance as a threat to the LWfG in your country.

Please select from the list (for guidance "hover" over the question mark button on the right):

Medium

Please indicate the trend of human disturbance as a threat to LWfG in your country.

Stable

Please describe the situation with regard to the threat from human disturbance and the LWfG in your country.

> В последние десятилетия возросли площади озимых зерновых культур в стране, что положительно сказалось на кормовой базе журавлей и гусей (белолобый, серый гусь, огарь), включая пискульку, причем как на пролете, так и зимовке.

Please list any published or unpublished sources on human disturbance and LWfG in your country.

> ТАКИЕ ДАННЫЕ ПОКА НЕ ОПУБЛИКОВАНЫ

4.3.2. Are you taking measures to avoid infrastructure development and other sources of human disturbance, including recreation/tourism, liable to have an adverse impact on the known core breeding areas?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

Please explain why this activity is not applicable to your country.

> Пискулька не размножается на территории Туркменистана

4.3.3. Are you taking measures to avoid infrastructure development and other sources of human disturbance, including recreation/tourism, liable to have an impact on known key sites for the LWfG?

Please tick the appropriate box:

No

4.3.4. Are you taking measures to avoid overgrazing and nest trampling if/where this is known to be a problem?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

Please explain why this activity is not applicable to your country.

> Пискулька не гнездится в Туркменистане

4.4. Predation

4.4.1. Please rate the magnitude of predation as a threat to the LWfG in your country.

Please select from the list (for guidance "hover" over the question mark button on the right):

Low

Please indicate the trend of predation as a threat to the LWfG in your country:

Stable

Please describe the threat from predation to the LWfG in your country.

> Основной угрозой являются наземные хищники (лисица) и пернатые хищники (орлан-белохвост)

Please list any published or unpublished sources concerning predation of LWfG in your country.

> данные экспертов

4.4.2. Are you taking measures to minimize predation, where this has been shown to be a significant limiting factor (particularly in the breeding grounds)?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

Please explain why the activity is not applicable in your country.

> в Туркменистане фактор хищничества незначителен

4.5. Habitat loss/degradation

(Such as agricultural intensification, construction of dams etc., wetland drainage, climate change, land abandonment, overgrazing, pollution of wetlands/water bodies etc.)

4.5.1. Rate the magnitude of habitat loss/degradation as a threat to the LWfG in your country.

Select from the list (for guidance "hover" over the question mark button on the right):

Low

Please indicate the trend of habitat loss/degradation as a threat to the LWfG in your country.

Stable

Please describe the situation with regard to habitat loss/degradation as a threat to the LWfG in your country (particular areas effected etc.?).

> ПОТЕРЯ МЕСТООБИТАНИЙ ЗАВИСИТ ОТ ПЕРЕРАСПРЕДЕЛЕНИЯ КОЛЛЕКТОРНО-ДРЕНАЖНЫХ ВОД В ПУСТЫНЕ, ЧТО ВЛЕЧЕТ ВОЗНИКНОВЕНИЕ НОВЫХ ВРЕМЕННЫХ ВЕТЛАНДОВ, ИЛИ ИСЧЕЗНОВЕНИЕ СТАРЫХ ВЕТЛАНДОВ.

Please list any published or unpublished sources on habitat loss/degradation and the LWfG in your country.

> ТАКИЕ ДАННЫЕ ПОКА НЕ ОПУБЛИКОВАНЫ

4.5.2. Are you monitoring the habitat quality at key sites in order to identify any anthropogenic pressures as early as possible?

Please tick the appropriate box:

No

4.5.3. Are you taking measures to restore and/or rehabilitate Lesser White-fronted Goose roosting and feeding habitat in the staging or wintering areas?

Please tick the appropriate box:

No

5. Update on National Legislation and Activities

5.1. National legal protection

5.1.1. Is the LWfG legally protected in your country?

Please tick the appropriate box.

Yes

Please list the year and title of the legislation concerned as well as the enforcing institution.

> ВИД ВНЕСЕН В КРАСНУЮ КНИГУ ТУРКМЕНИСТАНА (2011). МИНИСТЕРСТВО ОХРАНЫ ПРИРОДЫ ТУРКМЕНИСТАНА ОТВЕЧАЕТ ЗА ОХРАНУ

5.1.2. Does the national hunting legislation, in principle, provide adequate protection of the LWfG?

Please tick the appropriate box:

Yes

Please provide further information.

> ПО ОХОТНИЧЬЕМУ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВУ ПИСКУЛЬКА ВНЕСЕНА В СПИСКИ ВИДОВ ЗАПРЕЩЕННЫХ К ОТСТРЕЛУ НА ТЕРРИТОРИИ ВСЕЙ СТРАНЫ. ЭТИ СПИСКИ ДУБЛИРУЮТСЯ И ОБНОВЛЯЮТСЯ ЕЖЕГОДНО В КАЧЕСТВЕ ПРИЛОЖЕНИЯ К ПРИКАЗАМ ОБ ОЧЕРЕДНОМ СЕЗОНЕ ОХОТЫ, КОТОРЫЕ ПОДПИСЫВАЮТСЯ МИНИСТРОМ ОХРАНЫ ПРИРОДЫ ТУРКМЕНИСТАНА.

5.1.3. Are sufficient human and financial resources being allocated to the enforcement of hunting legislation in order to control hunting effectively?

Please tick the appropriate box:

Yes

Please provide further information.

> ДА, НО ЖЕЛАТЕЛЬНО ОСУЩЕСТВИТЬ ОБУЧЕНИЕ ОХОТИНСПЕКТОРОВ, ПО ОТНОШЕНИЮ ИМЕННО К ПИСКУЛЬКЕ

5.2. National Single Species Action Plan

5.2.1. Has your country drafted a National Single Species Action Plan for the LWfG?

Please select from the list:

No NSSAP

Please explain why your country does not yet have a NSSAP and is not in the process of producing one.

> Только собираемся приступить к составлению Плана

5.2.2. If your country does not have or is still in the process of developing its LWfG NSSAP, would you be interested in assistance from the UNEP/AEWA Secretariat in this work?

Please tick the appropriate box:

Yes

Please specify what kind of assistance would be needed.

> Провести семинар, на котором рассказать как составить План действий

5.3. National Working Group

5.3.1. Does your country have a National Working Group for the LWfG?

Please tick the appropriate box:

No

Please explain why no National Working Group has yet been established.

> ЧАСТИЧНО РАБОТА ПРОВОДИТСЯ ОДНИМ ЭКСПЕРТОМ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩИМ, ЭТУ РАБОТУ В РАМКАХ ВЫПОЛНЕНИЯ РАМСАРСКОЙ КОНВЕНЦИИ, И ПО МЕРЕ ВОЗМОЖНОСТИ, ПРОВОДЯТСЯ УЧЕТЫ ПИСКУЛЕК НА ЗИМОВКАХ.

5.4. Monitoring

5.4.1. Does your country have a monitoring scheme in place for the LWfG?

During the breeding season?

Not applicable

During passage/migration period?

No

During the wintering season?

No

5.4.2. If there is no scheme on a national level, is LWfG monitoring conducted on a regular basis by other means?

During breeding season?

Not applicable

During passage/migration?

Partial

Please provide more information on how the monitoring is being done and by whom.

> Мониторинг водоплавающих птиц проводится силами экспертов, в основном, на побережье Каспийского моря

During wintering/non-breeding season?

Partial

Please provide more information on how the monitoring is being done and by whom.

> Мониторинг водоплавающих птиц проводится силами экспертов

5.5. LWfG conservation/research projects

Provide links to any other national and/or international conservation or research projects being conducted in your country that could be useful for LWfG conservation by using the buttons on the right hand side. Please also list the project title, goals and objectives, period of implementation, implementing organisation, contact details and a short description.

> РАНЬШЕ, В РАМКАХ ВЫПОЛНЕНИЯ ПРОГРАММЫ ИВА/RSPB и ХАЗАРСКОГО ПРОЕКТА ПРООН/ГЭФ и 2005-2010 гг. В ТУРКМЕНИСТАНЕ ПРОВОДИЛИСЬ УЧЕТЫ ВОДОПЛАВАЮЩИХ ПТИЦ НА ЗИМОВКАХ, В ТОМ ЧИСЛЕ И ПИСКУЛЬКИ. СЕЙЧАС ТАКАЯ РАБОТА НЕ ПРОВОДИТЬСЯ...

5.6. Awareness Raising

5.6.1. Has your country developed and implemented methods for raising awareness and understanding on LWfG and LWfG conservation, in particular with relation to hunters?

Please select from the list:

No

5.6.2. Has your country developed/produced LWfG information materials to this end (i.e. posters, leaflets etc.)?

Please select from the list:

No

6. Funding

6.1. Are there any national funding possibilities for LWfG conservation measures in your country?

Please tick the appropriate box:

No

6.2. If your country does not yet have a National Single Species Action Plan, would national funding be available for the drafting and implementation of the NSSAP?

Please tick the appropriate box:

No

7. Update on Key Knowledge

7.1. Are satellite tracking and/or field surveys being used in your country to locate the breeding, staging and/or wintering sites of the Western main population?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

7.2. Are satellite tracking and/or field surveys being used in your country to locate the breeding, staging and/or wintering sites for the Fennoscandian population?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

7.3. Are further field studies of suitable breeding habitat and staging areas being undertaken in order to update the estimate for the Fennoscandian population (Kola peninsula etc.)?

Please tick the appropriate box:

Not applicable

7.4. Are there any further knowledge gaps not covered by this report critical for LWfG conservation in your country which would require further research?

Please tick the appropriate box:

No

